

# OFFICIAL BALLOT

Consolidated Statewide Direct Primary Election  
City and County of San Francisco  
June 5, 2018

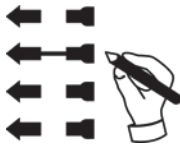
## INSTRUCTIONS TO VOTERS:

- Complete the arrow pointing to your choice, as shown in the picture.
- If you make a mistake, you may request a new ballot.
- To vote for a qualified write-in candidate who is not listed on the ballot, write the person's name on the blank line at the end of the candidate list and complete the arrow.

### Esta boleta está disponible en español

Por correo: llame al (415) 554-4366  
En persona: pregunte a un trabajador electoral

這選票備有中文翻譯版本  
若想以郵寄方式收取中文版選票，請致電：(415) 554-4367  
若您親身投票，請向投票站工作人員查詢



# OPISYAL NA BALOTA

Pinagsamang Pambuong-Estado na Tuwirang Primaryang Eleksyon  
Lungsod at County ng San Francisco  
Hunyo 5, 2018

## MGA INSTRUKSIYON SA MGA BOTANTE:

- Kumpletuhin ang arrow na nakaturo sa inyong pinili, tulad ng ipinakikita sa larawan.
- Maaari kayong humingi ng panibagong balota kung magkamali kayo.
- Para iboto ang isang kuwalipikadong isinusulat-lamang na kandidato na hindi nakalista sa balota, isulat ang pangalan ng tao sa blangkong linya sa dulo ng listahan ng mga kandidato at kumpletuhin ang arrow.

### Voter-Nominated and Nonpartisan Offices.

All voters, regardless of the party preference they disclosed upon registration, or refusal to disclose a party preference, may vote for any candidate for a voter-nominated or nonpartisan office. The party preference, if any, designated by a candidate for a voter-nominated office is selected by the candidate and is shown for the information of the voters only. It does not imply that the candidate is nominated or endorsed by the party or that the party approves of the candidate. The party preference, if any, of a candidate for a nonpartisan office does not appear on the ballot.

### Mga Katungkulang Nominado ng Botante at mga Hindi Makapartido.

Ang lahat ng botante, maging ano man ang inihayag nilang kinakatigang partido nang sila ay nagparehistro, o tumangging ihayag ang kinakatigang partido, ay maaaring iboto ang sinumang kandidato para sa katungkulang nominado ng botante o hindi makapartido. Ang kinakatigang partido, kung mayroon man, na hinirang ng kandidato para sa katungkulang nominado ng botante ay pinili ng kandidato at ipinapakita lang para sa kaalaman ng mga bumoboto. Hindi nito ipinahihiwatig na ang kandidato ay nominado o inirekomenda ng partido o na inaprobahan ng partido ang kandidato. Ang kinakatigang partido, kung mayroon man, ng kumakandidato para sa katungkulang hindi makapartido ay hindi makikita sa balota.

## VOTER-NOMINATED OFFICES / MGA KATUNGKULANG NOMINADO NG BOTANTE

### STATE / ESTADO

### GOVERNOR / GOBERNADOR

Vote for One / Bumoto ng Isa

<p><b>JOHN H. COX</b> Party Preference: Republican Businessman / Taxpayer Advocate</p> <p>Kinakatigang Partido: Republikano Negosyante / Tagapagtaguyod ng Nagbabayad ng Buwis</p>	<p><b>J. BRIBIESCA</b> Party Preference: Democratic Retired Medical Doctor</p> <p>Kinakatigang Partido: Demokratiko Retiradong Doktor na Medikal</p>	<p><b>NICKOLAS WILDSTAR</b> Party Preference: Libertarian Recording Artist</p> <p>Kinakatigang Partido: Libertaryan Artista ng Pagrekord</p>
<p><b>AMANDA RENTERIA</b> Party Preference: Democratic COO, Justice Department</p> <p>Kinakatigang Partido: Demokratiko COO, Kagawaran ng Hustisya</p>	<p><b>GLORIA ESTELA LA RIVA</b> Party Preference: Peace and Freedom Graphic Artist</p> <p>Kinakatigang Partido: Kapayapaan at Kalayaan Grapikong Artista</p>	<p><b>DESMOND SILVEIRA</b> Party Preference: None Senior Software Engineer</p> <p>Kinakatigang Partido: Wala Nakatataas na Inhinyero ng Programa ng Kompyuter</p>
<p><b>DELAINE EASTIN</b> Party Preference: Democratic Educator / Youth Advocate</p> <p>Kinakatigang Partido: Demokratiko Edukador / Tagapagtaguyod ng Kabataan</p>	<p><b>PETER Y LIU</b> Party Preference: Republican</p> <p>Kinakatigang Partido: Republikano</p>	<p><b>MICHAEL SHELLENBERGER</b> Party Preference: Democratic Environmental Organization Executive</p> <p>Kinakatigang Partido: Demokratiko Tagapagpaganap ng Organisasyong Pangkapoligiran</p>
<p><b>JEFFREY EDWARD TAYLOR</b> Party Preference: None Marketplace Minister</p> <p>Kinakatigang Partido: Wala Ministro ng Lugar ng Pamilihan</p>	<p><b>ANTONIO VILLARAIGOSA</b> Party Preference: Democratic Public Policy Advisor</p> <p>Kinakatigang Partido: Demokratiko Tagapayo sa Pampublikong Patakaran</p>	<p><b>ZOLTAN ISTVAN</b> Party Preference: Libertarian Entrepreneur / Transhumanist Lecturer</p> <p>Kinakatigang Partido: Libertaryan Mangangalakal / Transhumanistang Tagapanayam</p>
<p><b>KLEMENT TINAJ</b> Party Preference: Democratic CEO / Educator / Artist</p> <p>Kinakatigang Partido: Demokratiko CEO / Edukador / Artista</p>	<p><b>YVONNE GIRARD</b> Party Preference: Republican Judicial Assistant</p> <p>Kinakatigang Partido: Republikano Katulong na Panghukuman</p>	<p><b>CHRISTOPHER N. CARLSON</b> Party Preference: Green Puppeteer / Musician</p> <p>Kinakatigang Partido: Luntian Tagatanghal ng Papet / Musikero</p>
<p><b>HAKAN "HAWK" MIKADO</b> Party Preference: None CEO / Business Owner</p> <p>Kinakatigang Partido: Wala CEO / May-ari ng Negosyo</p>	<p><b>ROBERT DAVIDSON GRIFFIS</b> Party Preference: Democratic Entrepreneur / Economist / Father</p> <p>Kinakatigang Partido: Demokratiko Mangangalakal / Ekonomista / Ama</p>	<p><b>THOMAS JEFFERSON CARES</b> Party Preference: Democratic Blockchain Startup CEO</p> <p>Kinakatigang Partido: Demokratiko CEO ng Nagsisimulang Blockchain</p>
<p><b>ALBERT CAESAR MEZZETTI</b> Party Preference: Democratic Retired Educator</p> <p>Kinakatigang Partido: Demokratiko Retiradong Edukador</p>	<p><b>SHUBHAM GOEL</b> Party Preference: None Virtual Reality Manager</p> <p>Kinakatigang Partido: Wala Tagapamahala ng Birtuwal na Realidad</p>	<p><b>JOHN CHIANG</b> Party Preference: Democratic California State Treasurer</p> <p>Kinakatigang Partido: Demokratiko Ingat-yaman ng Estado ng California</p>
<p><b>GAVIN NEWSOM</b> Party Preference: Democratic Lieutenant Governor / Businessman</p> <p>Kinakatigang Partido: Demokratiko Tenyente Gobernador / Negosyante</p>	<p><b>TRAVIS ALLEN</b> Party Preference: Republican California Assemblyman / Businessman</p> <p>Kinakatigang Partido: Republikano Miyembro ng Asembleya ng California / Negosyante</p>	
<p><b>ROBERT C. NEWMAN, II</b> Party Preference: Republican Research Clinical Psychologist</p> <p>Kinakatigang Partido: Republikano Pangklinikang Sikologo sa Pananaliksik</p>	<p><b>AKINYEMI AGBEDE</b> Party Preference: Democratic Mathematician</p> <p>Kinakatigang Partido: Demokratiko Dalubhasa sa Matematika</p>	
<p><b>JOSH JONES</b> Party Preference: Green Author</p> <p>Kinakatigang Partido: Luntian Awtor</p>	<p><b>JOHNNY WATTENBURG</b> Party Preference: None Business Owner</p> <p>Kinakatigang Partido: Wala May-ari ng Negosyo</p>	

**STATE ESTADO**  
**LIEUTENANT GOVERNOR TENYENTE GOBERNADOR**  
 Vote for One / Bumoto ng Isa

**ED HERNANDEZ**  
 Party Preference: Democratic  
 State Senator / Businessman  
 Kinakatigang Partido: Demokratiko  
 Senador ng Estado / Negosyante

**DAVID R. HERNANDEZ**  
 Party Preference: Republican  
 Retired Business Owner  
 Kinakatigang Partido: Republikano  
 Retiradong May-ari ng Negosyo

**LYDIA ORTEGA**  
 Party Preference: Republican  
 Economist / Businesswoman / Educator  
 Kinakatigang Partido: Republikano  
 Ekonomista / Negosyante / Edukador

**GAYLE MCLAUGHLIN**  
 Party Preference: None  
 Community Organizer / Educator  
 Kinakatigang Partido: Wala  
 Tagapagtatag sa Komunidad / Edukador

**JEFF BLEICH**  
 Party Preference: Democratic  
 Attorney / Educator  
 Kinakatigang Partido: Demokratiko  
 Abugado / Edukador

**ELENI KOUNALAKIS**  
 Party Preference: Democratic  
 Businesswoman / Economic Advisor  
 Kinakatigang Partido: Demokratiko  
 Negosyante / Tagapayong Pangkabuhayan

**CAMERON GHARABIKLOU**  
 Party Preference: Democratic  
 Attorney  
 Kinakatigang Partido: Demokratiko  
 Abugado

**TIM FERREIRA**  
 Party Preference: Libertarian  
 Strategist / Programmer / Entrepreneur  
 Kinakatigang Partido: Libertaryan  
 Taga-istratehiya / Tagagawa ng Programa / Mangangalakal

**DAVID FENNEL**  
 Party Preference: Republican  
 Entrepreneur  
 Kinakatigang Partido: Republikano  
 Mangangalakal

**DANNY THOMAS**  
 Party Preference: None  
 Dentist / Dental Surgeon  
 Kinakatigang Partido: Wala  
 Dentista / Siruhano ng Ngipin

**COLE HARRIS**  
 Party Preference: Republican  
 Father / Entrepreneur / Businessman  
 Kinakatigang Partido: Republikano  
 Ama / Mangangalakal / Negosyante

**STATE ESTADO**  
**SECRETARY OF STATE KALIHIM NG ESTADO**  
 Vote for One / Bumoto ng Isa

**C.T. WEBER**  
 Party Preference: Peace and Freedom  
 Retired Government Analyst  
 Kinakatigang Partido: Kapayapaan at Kalayaan  
 Retiradong Manunuri ng Pamahalaan

**ERIK RYDBERG**  
 Party Preference: Green  
 Community Organizer  
 Kinakatigang Partido: Luntian  
 Tagapagtatag sa Komunidad

**RAUL RODRIGUEZ JR**  
 Party Preference: Republican  
 Retired Warehousing Employee  
 Kinakatigang Partido: Republikano  
 Retiradong Empleyado sa Pagbodega

**MICHAEL FEINSTEIN**  
 Party Preference: Green  
 Electoral Reform Consultant  
 Kinakatigang Partido: Luntian  
 Tagapayo sa Reporma sa Halalan

**RUBEN MAJOR**  
 Party Preference: Democratic  
 Paramedic / Educator / Businessperson  
 Kinakatigang Partido: Demokratiko  
 Paramediko / Edukador / Negosyante

**MARK P. MEUSER**  
 Party Preference: Republican  
 Election Law Attorney  
 Kinakatigang Partido: Republikano  
 Abugado sa Batas ng Halalan

**ALEX PADILLA**  
 Party Preference: Democratic  
 Secretary of State  
 Kinakatigang Partido: Demokratiko  
 Kahlilim ng Estado

**GAIL K. LIGHTFOOT**  
 Party Preference: Libertarian  
 Retired Nurse  
 Kinakatigang Partido: Libertaryan  
 Retiradong Nars

**CONTROLLER KONTROLER**  
 Vote for One / Bumoto ng Isa

**KONSTANTINOS RODITIS**  
 Party Preference: Republican  
 Entrepreneur  
 Kinakatigang Partido: Republikano  
 Mangangalakal

**MARY LOU FINLEY**  
 Party Preference: Peace and Freedom  
 Retired Educator  
 Kinakatigang Partido: Kapayapaan at Kalayaan  
 Retiradong Edukador

**BETTY T. YEE**  
 Party Preference: Democratic  
 California State Controller  
 Kinakatigang Partido: Demokratiko  
 Kontroler ng Estado ng California

**STATE ESTADO**  
**TREASURER INGAT-YAMAN**  
 Vote for One / Bumoto ng Isa

**GREG CONLON**  
 Party Preference: Republican  
 Businessman / CPA  
 Kinakatigang Partido: Republikano  
 Negosyante / CPA

**FIONA MA**  
 Party Preference: Democratic  
 CPA / Taxpayer Representative  
 Kinakatigang Partido: Demokratiko  
 CPA / Kinatawan ng Nagbabayad ng Buwis

**VIVEK VISWANATHAN**  
 Party Preference: Democratic  
 Governor's Office, Advisor  
 Kinakatigang Partido: Demokratiko  
 Opisina ng Gobernador, Tagapayo

**JACK M. GUERRERO**  
 Party Preference: Republican  
 CPA / Councilmember / Economist  
 Kinakatigang Partido: Republikano  
 CPA / Miyembro ng Konseho / Ekonomista

**KEVIN AKIN**  
 Party Preference: Peace and Freedom  
 Retired Steam Engineer  
 Kinakatigang Partido: Kapayapaan at Kalayaan  
 Retiradong Inhinyero ng Pagpapatatag sa Pamamagitan ng Singaw

**ATTORNEY GENERAL PANGKALAHATANG ABUGADO**  
 Vote for One / Bumoto ng Isa

**XAVIER BECERRA**  
 Party Preference: Democratic  
 Appointed Attorney General of the State of California  
 Kinakatigang Partido: Demokratiko  
 Hinirang na Pangkalahatang Abugado ng Estado ng California

**ERIC EARLY**  
 Party Preference: Republican  
 Attorney / Business Owner  
 Kinakatigang Partido: Republikano  
 Abugado / May-ari ng Negosyo

**DAVE JONES**  
 Party Preference: Democratic  
 California Insurance Commissioner  
 Kinakatigang Partido: Demokratiko  
 Komisyonado ng Seguro ng California

**STEVEN C BAILEY**  
 Party Preference: Republican  
 Retired California Judge  
 Kinakatigang Partido: Republikano  
 Retiradong Hukom ng California

**Vote both sides of ballot  
 Bumoto sa parehong harap at likod ng balota**



# OFFICIAL BALLOT

Consolidated Statewide Direct Primary Election  
City and County of San Francisco  
June 5, 2018

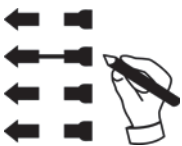
## INSTRUCTIONS TO VOTERS:

- Complete the arrow pointing to your choice, as shown in the picture.
- If you make a mistake, you may request a new ballot.
- To vote for a qualified write-in candidate who is not listed on the ballot, write the person's name on the blank line at the end of the candidate list and complete the arrow.

### Esta boleta está disponible en español

Por correo: llame al (415) 554-4366  
En persona: pregunte a un trabajador electoral

這選票備有中文翻譯版本  
若想以郵寄方式收取中文版選票，請致電：(415) 554-4367  
若您親身投票，請向投票站工作人員查詢



# OPISYAL NA BALOTA

Pinagsamang Pambuong-Estado na Tuwirang Primaryang Eleksyon  
Lungsod at County ng San Francisco  
Hunyo 5, 2018

## MGA INSTRUKSIYON SA MGA BOTANTE:

- Kumpletuhin ang arrow na nakaturo sa inyong pinili, tulad ng ipinakikita sa larawan.
- Maaari kayong humingi ng panibagong balota kung magkamali kayo.
- Para iboto ang isang kuwalipikadong isinusulat-lamang na kandidato na hindi nakalista sa balota, isulat ang pangalan ng tao sa blangkong linya sa dulo ng listahan ng mga kandidato at kumpletuhin ang arrow.

### VOTER-NOMINATED OFFICES MGA KATUNGKULANG NOMINADO NG BOTANTE

#### STATE ESTADO

#### INSURANCE COMMISSIONER KOMISYONADO NG SEGURO

Vote for One / Bumoto ng Isa

##### NATHALIE HRIZI

Party Preference: Peace and Freedom  
Public School Teacher  
Kinakatigang Partido: Kapayapaan at Kalayaan  
Guro sa Pampublikong Paaralan

##### ASIF MAHMOOD

Party Preference: Democratic  
Physician, Internal Medicine  
Kinakatigang Partido: Demokratiko  
Doktor, Panloob na Medisina

##### STEVE POIZNER

Party Preference: None  
Businessman / Non-Profit Director  
Kinakatigang Partido: Wala  
Negosyante / Direktor ng Di-Nagtutubo

##### RICARDO LARA

Party Preference: Democratic  
California Senator  
Kinakatigang Partido: Demokratiko  
Senador ng California

### BOARD OF EQUALIZATION MEMBER, DISTRICT 2 MIYEMBRO NG LUPON NG TAGASINGIL NG BUWIS, DISTRITO 2

Vote for One / Bumoto ng Isa

##### MALIA COHEN

Party Preference: Democratic  
Supervisor, City and County of San Francisco  
Kinakatigang Partido: Demokratiko  
Superbisor, Lungsod at County ng San Francisco

##### MARK BURNS

Party Preference: Republican  
Realtor / Businessman  
Kinakatigang Partido: Republikano  
Ahente ng Tunay na Ari-arian / Negosyante

##### CATHLEEN GALGIANI

Party Preference: Democratic  
State Senator  
Kinakatigang Partido: Demokratiko  
Senadora ng Estado

##### BARRY CHANG

Party Preference: Democratic  
Councilmember / Business Owner  
Kinakatigang Partido: Demokratiko  
Miyembro ng Konseho / May-ari ng Negosyo

### FEDERAL / PEDERAL

#### UNITED STATES SENATE / SENADO NG ESTADOS UNIDOS

Vote for One / Bumoto ng Isa

Party Preference: None Constitutional Solutions Advocate Kinakatigang Partido: Wala Tagapagtaguyod ng mga Solusyong Ayon sa Saligang-batas	<b>COLLEEN SHEA FERNALD</b>
Party Preference: Democratic Community Advocate Kinakatigang Partido: Demokratiko Tagapagtaguyod ng Komunidad	<b>ADRIENNE NICOLE EDWARDS</b>
Party Preference: Republican Small Business Owner Kinakatigang Partido: Republikano May-ari ng Maliit na Negosyo	<b>PAUL A TAYLOR</b>
Party Preference: Democratic Retired USAF Sergeant Kinakatigang Partido: Demokratiko Retiradong Sarhento ng USAF	<b>DONNIE O. TURNER</b>
Party Preference: Democratic Civil Rights Attorney Kinakatigang Partido: Demokratiko Abugado ng mga Karapatang Sibil	<b>PAT HARRIS</b>
Party Preference: Democratic National Political Director Kinakatigang Partido: Demokratiko Pambansang Direktor na Pampulitika	<b>ALISON HARTSON</b>
Party Preference: None Attorney / Engineer Kinakatigang Partido: Wala Abugado / Inhinyero	<b>JASON M. HANANIA</b>
Party Preference: Democratic Policy Analyst Kinakatigang Partido: Demokratiko Manunuri ng Patakaran	<b>DAVID HILDEBRAND</b>
Party Preference: None Aerospace Systems Engineer Kinakatigang Partido: Wala Inhinyero ng mga Sistemang Panghimpapawid	<b>LEE OLSON</b>
Party Preference: Republican Businessman / Land Developer Kinakatigang Partido: Republikano Negosyante / Tagapagpaunlad ng Lupa	<b>ROQUE "ROCKY" DE LA FUENTE</b>
Party Preference: Democratic California Senator Kinakatigang Partido: Demokratiko Senador ng California	<b>KEVIN DE LEON</b>
Party Preference: Republican Wireless Safety Advocate Kinakatigang Partido: Republikano Tagapagtaguyod ng Kaligtasan ng Walang-kawad	<b>KEVIN MOTTUS</b>
Party Preference: None Special Education Teacher Kinakatigang Partido: Wala Guro sa Espesyal na Edukasyon	<b>DAVID MOORE</b>
Party Preference: Republican Scientist Kinakatigang Partido: Republikano Siyentista	<b>MARIO NABLIBA</b>
Party Preference: Democratic Construction Project Manager Kinakatigang Partido: Demokratiko Tagapamahala ng Proyeklong Konstruksiyon	<b>GERALD PLUMMER</b>
Party Preference: Republican Retired Urban Planner Kinakatigang Partido: Republikano Retiradong Tagaplano ng Kalunsuran	<b>TOM PALZER</b>
Party Preference: Peace and Freedom Kinakatigang Partido: Kapayapaan at Kalayaan	<b>JOHN THOMPSON PARKER</b>
Party Preference: Democratic Missing Children's Advocate Kinakatigang Partido: Demokratiko Tagapagtaguyod ng mga Nawawalang Bata	<b>DOUGLAS HOWARD PIERCE</b>
Party Preference: Democratic Retired Aerospace Engineer Kinakatigang Partido: Demokratiko Retiradong Inhinyerong Panghimpapawid	<b>HERBERT G. PETERS</b>
Party Preference: Republican Chief Financial Officer Kinakatigang Partido: Republikano Punong Opisyal sa Pananalapi	<b>JAMES P BRADLEY</b>
Party Preference: Republican Teacher / Engineer / Businessman Kinakatigang Partido: Republikano Guro / Inhinyero / Negosyante	<b>ARUN K. BHUMITRA</b>
Party Preference: Republican Kinakatigang Partido: Republikano	<b>JERRY JOSEPH LAWS</b>
Party Preference: Republican Civil Rights Advocate Kinakatigang Partido: Republikano Tagapagtaguyod ng mga Karapatang Sibil	<b>PATRICK LITTLE</b>
Party Preference: None Paratransit Operator Kinakatigang Partido: Wala Tagapagpatakbo ng Paratransit	<b>TIM GILDERSLEEVE</b>
Party Preference: None Real Estate Broker Kinakatigang Partido: Wala Broker ng Tunay na Ari-arian	<b>MICHAEL FAHMY GIRGIS</b>
Party Preference: None Doctor of Chiropractic Kinakatigang Partido: Wala Doktor ng Kiropraktiko	<b>DON J. GRUNDMANN</b>
Party Preference: None Water Scientist / Professor Kinakatigang Partido: Wala Siyentista ng Tubig / Propesor	<b>RASH BIHARI GHOSH</b>
Party Preference: None Author Kinakatigang Partido: Wala Awtor	<b>LING LING SHI</b>
Party Preference: Republican Bus Driver Kinakatigang Partido: Republikano Drayber ng Bus	<b>JOHN "JACK" CREW</b>
Party Preference: Republican Published Author Kinakatigang Partido: Republikano Nakapaglathalang Awtor	<b>ERIN CRUZ</b>
Party Preference: Libertarian Retired Attorney Kinakatigang Partido: Libertaryan Retiradong Abugado	<b>DERRICK MICHAEL REID</b>
Party Preference: Democratic United States Senator Kinakatigang Partido: Demokratiko Senadora ng Estados Unidos	<b>DIANNE FEINSTEIN</b>

**FEDERAL  
PEDERAL**

**UNITED STATES REPRESENTATIVE  
KINATAWAN NG ESTADOS UNIDOS  
DISTRICT 14 / DISTRITO 14**  
Vote for One / Bumoto ng Isa

**CRISTINA OSMEÑA**  
Party Preference: Republican  
Solar Industry Executive  
Kinakatigang Partido: Republikano  
Tagapagpaganap sa Industriyang Solar

**JACKIE SPEIER**  
Party Preference: Democratic  
Congresswoman  
Kinakatigang Partido: Demokratiko  
Kongresista

**STATE  
ESTADO**

**STATE ASSEMBLY MEMBER  
MIYEMBRO NG ASEMBLEYA NG ESTADO  
DISTRICT 19 / DISTRITO 19**  
Vote for One / Bumoto ng Isa

**PHIL TING**  
Party Preference: Democratic  
Assemblymember  
Kinakatigang Partido: Demokratiko  
Miyembro ng Asembleya

**KEITH BOGDON**  
Party Preference: Republican  
Biotech Marketing Consultant  
Kinakatigang Partido: Republikano  
Tagapayo sa Pagpapalaganap ng Biyoteknolohiya

**DAVID ERNST**  
Party Preference: None  
Liquid Democracy Advocate  
Kinakatigang Partido: Wala  
Tagapagtaguyod ng Likidong Demokrasya

**NONPARTISAN OFFICES  
MGA KATUNGKULANG HINDI  
MAKAPARTIDO**

**CITY AND COUNTY  
LUNGSOD AT COUNTY**

**JUDICIAL  
PANGHUKUMAN**

**JUDGE OF THE SUPERIOR COURT,  
OFFICE NO. 4  
HUKOM NG KORTE SUPERYOR,  
KATUNGKULAN BLG. 4**  
Vote for One / Bumoto ng Isa

**ANDREW Y.S. CHENG**  
City & County of San Francisco Superior Court Judge  
Hukom ng Korte Superyor ng Lungsod at County ng San Francisco

**PHOENIX STREETS**  
City and County of San Francisco Public Defender's Office, Attorney  
Opisina ng Pampublikong Tagapagtanggol sa Lungsod at County ng  
San Francisco, Abugado

**JUDGE OF THE SUPERIOR COURT,  
OFFICE NO. 7  
HUKOM NG KORTE SUPERYOR,  
KATUNGKULAN BLG. 7**  
Vote for One / Bumoto ng Isa

**MARIA EVANGELISTA**  
City and County of San Francisco Public Defender's Office, Attorney  
Opisina ng Pampublikong Tagapagtanggol sa Lungsod at County ng  
San Francisco, Abugado

**CURTIS KARNOW**  
City and County of San Francisco Superior Court Judge  
Hukom ng Korte Superyor ng Lungsod at County ng San Francisco

**JUDGE OF THE SUPERIOR COURT,  
OFFICE NO. 9  
HUKOM NG KORTE SUPERYOR,  
KATUNGKULAN BLG. 9**  
Vote for One / Bumoto ng Isa

**ELIZABETH ZAREH**  
City and County of San Francisco Assessment Appeals Board  
Commissioner / Attorney  
Komisyoner ng Lupon para sa mga Apela ng Pagtatasa ng Lungsod  
at County ng San Francisco / Abugado

**KWIXUAN H. MALOOF**  
City & County of San Francisco Public Defender's Office, Attorney  
Opisina ng Pampublikong Tagapagtanggol sa Lungsod at County ng  
San Francisco, Abugado

**CYNTHIA MING-MEI LEE**  
City and County of San Francisco Superior Court Judge  
Hukom ng Korte Superyor ng Lungsod at County ng San Francisco

**CITY AND COUNTY  
LUNGSOD AT COUNTY**

**JUDICIAL  
PANGHUKUMAN**

**JUDGE OF THE SUPERIOR COURT,  
OFFICE NO. 11  
HUKOM NG KORTE SUPERYOR,  
KATUNGKULAN BLG. 11**  
Vote for One / Bumoto ng Isa

**JEFFREY S. ROSS**  
City and County of San Francisco Superior Court Judge  
Hukom ng Korte Superyor ng Lungsod at County ng San Francisco

**NIKI JUDITH SOLIS**  
City & County of San Francisco Public Defender's Office, Attorney  
Opisina ng Pampublikong Tagapagtanggol sa Lungsod at County ng  
San Francisco, Abugado

**SCHOOL**

**SUPERINTENDENT OF PUBLIC  
INSTRUCTION  
SUPERINTENDENTE NG PAMPUBLIKONG  
PAGTUTURO**  
Vote for One / Bumoto ng Isa

**TONY K. THURMOND**  
Educator / State Legislator  
Edukador / Mambabatas ng Estado

**MARSHALL TUCK**  
Schools Improvement Director  
Direktor ng Pagpapahusay ng mga Paaralan

**LILY (ESPINOZA) PLOSKI**  
Educational Administrator / Instructor  
Tagapangasiwang Pang-edukasyon / Tagapagturo

**STEVEN IRELAND**  
Parent  
Magulang

**Vote both sides of ballot  
Bumoto sa parehong harap at likod ng balota**



# OFFICIAL BALLOT

Consolidated Statewide Direct Primary Election  
 City and County of San Francisco  
 June 5, 2018

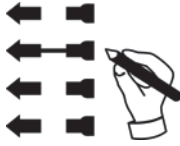
## INSTRUCTIONS TO VOTERS:

- You may rank up to three choices.
- Mark your first choice in the first column by completing the arrow pointing to your choice, as shown in the picture.
- To indicate a second choice, select a different candidate in the second column.
- To indicate a third choice, select a different candidate in the third column.
- To rank fewer than three candidates, leave any remaining columns blank.**
- To vote for a qualified write-in candidate who is not listed on the ballot, write the person's name on the blank line at the end of the candidate list and complete the arrow.
- If you make a mistake, you may request a new ballot.

### Esta boleta está disponible en español

Por correo: llame al (415) 554-4366  
 En persona: pregunte a un trabajador electoral

這選票備有中文翻譯版本  
 若想以郵寄方式收取中文版選票，請致電：(415) 554-4367  
 若您親身投票，請向投票站工作人員查詢



# OPISYAL NA BALOTA

Pinagsamang Pambuong-Estado na Tuwirang Primaryang Eleksyon  
 Lungsod at County ng San Francisco  
 Hunyo 5, 2018

## MGA INSTRUKSIYON SA MGA BOTANTE:

- Maaari ninyong pagsunud-sunurin ang hanggang sa tatlong pinili.
- Markahan ang inyong unang pinili sa unang hanay sa pamamagitan ng pagkumpleto sa arrow na nakaturo sa inyong pinili, tulad ng ipinakikita sa larawan.
- Para matukoy ang pangalawang pinili, pumili ng ibang kandidato sa pangalawang hanay.
- Para matukoy ang pangatlong pinili, pumili ng ibang kandidato sa pangatlong hanay.
- Para pagsunud-sunurin ang mas kaunti sa tatlong kandidato, iwanan na blangko ang anumang mga natitirang hanay.**
- Para iboto ang isang kuwalipikadong isinusulat-lamang na kandidato na hindi nakalista sa balota, isulat ang pangalan ng tao sa blangkong linya sa dulo ng listahan ng mga kandidato at kumpletuhin ang arrow.
- Maaari kayong humingi ng panibagong balota kung magkamali kayo.

## CITY AND COUNTY / LUNGSOD AT COUNTY

### MAYOR / PUNONG-BAYAN

Vote your first, second, and third choices / Iboto ang inyong una, pangalawa, at pangatlong pinili

1 FIRST CHOICE UNANG PINILI
Vote for One Bumoto ng Isa
<p><b>ELLEN LEE ZHOU</b> Family Social Worker Social Worker para sa mga Pamilya ←</p> <p><b>MICHELLE BRAVO</b> Holistic Health Practitioner Praktisyoner para sa Holistikong Kalusugan ←</p> <p><b>LONDON BREED</b> President, Board of Supervisors Presidente, Lupon ng mga Superbisor ←</p> <p><b>MARK LENO</b> Small Businessperson May-ari ng Maliit na Negosyo ←</p> <p><b>JANE KIM</b> Supervisor Superbisor ←</p> <p><b>RICHIE GREENBERG</b> Small Business Advisor Tagapayo para sa Maliit na Negosyo ←</p> <p><b>ANGELA ALIOTO</b> Civil Rights Attorney Abugado para sa mga Karapatang Sibil ←</p> <p><b>AMY FARAH WEISS</b> Nonprofit Executive Nonprofit na Ehekutibo ←</p> <p>←</p>

2 SECOND CHOICE PANGALAWANG PINILI
Vote for One: Must be different than your first choice Bumoto ng Isa: Dapat naiiba ito sa unang pinili ninyo
<p><b>ELLEN LEE ZHOU</b> Family Social Worker Social Worker para sa mga Pamilya ←</p> <p><b>MICHELLE BRAVO</b> Holistic Health Practitioner Praktisyoner para sa Holistikong Kalusugan ←</p> <p><b>LONDON BREED</b> President, Board of Supervisors Presidente, Lupon ng mga Superbisor ←</p> <p><b>MARK LENO</b> Small Businessperson May-ari ng Maliit na Negosyo ←</p> <p><b>JANE KIM</b> Supervisor Superbisor ←</p> <p><b>RICHIE GREENBERG</b> Small Business Advisor Tagapayo para sa Maliit na Negosyo ←</p> <p><b>ANGELA ALIOTO</b> Civil Rights Attorney Abugado para sa mga Karapatang Sibil ←</p> <p><b>AMY FARAH WEISS</b> Nonprofit Executive Nonprofit na Ehekutibo ←</p> <p>←</p>

3 THIRD CHOICE PANGATLONG PINILI
Vote for One: Must be different than your first and second choices Bumoto ng Isa: Dapat naiiba ito sa una at pangalawang pinili ninyo
<p><b>ELLEN LEE ZHOU</b> Family Social Worker Social Worker para sa mga Pamilya ←</p> <p><b>MICHELLE BRAVO</b> Holistic Health Practitioner Praktisyoner para sa Holistikong Kalusugan ←</p> <p><b>LONDON BREED</b> President, Board of Supervisors Presidente, Lupon ng mga Superbisor ←</p> <p><b>MARK LENO</b> Small Businessperson May-ari ng Maliit na Negosyo ←</p> <p><b>JANE KIM</b> Supervisor Superbisor ←</p> <p><b>RICHIE GREENBERG</b> Small Business Advisor Tagapayo para sa Maliit na Negosyo ←</p> <p><b>ANGELA ALIOTO</b> Civil Rights Attorney Abugado para sa mga Karapatang Sibil ←</p> <p><b>AMY FARAH WEISS</b> Nonprofit Executive Nonprofit na Ehekutibo ←</p> <p>←</p>

**CITY AND COUNTY / LUNGSOD AT COUNTY**

**MEMBER, BOARD OF SUPERVISORS / MIYEMBRO, LUPON NG MGA SUPERBISOR  
DISTRICT 8 / DISTRITO 8**

**Vote your first, second, and third choices / Iboto ang inyong una, pangalawa, at pangatlong pinili**

**1 FIRST CHOICE  
UNANG PINILI**

Vote for One  
Bumoto ng Isa

**JEFF SHEEHY**  
Appointed San Francisco Supervisor  
Itinalagang Superbisor ng San Francisco

**LAWRENCE "STARK" DAGESSE**  
Theatrical Technician  
Technician para sa Teatro

**RAFAEL MANDELMAN**  
City College Trustee / Attorney  
Trustee ng City College / Abugado

**2 SECOND CHOICE  
PANGALAWANG PINILI**

Vote for One: Must be different than your first choice  
Bumoto ng Isa: Dapat naiiba ito sa unang pinili ninyo

**JEFF SHEEHY**  
Appointed San Francisco Supervisor  
Itinalagang Superbisor ng San Francisco

**LAWRENCE "STARK" DAGESSE**  
Theatrical Technician  
Technician para sa Teatro

**RAFAEL MANDELMAN**  
City College Trustee / Attorney  
Trustee ng City College / Abugado

**3 THIRD CHOICE  
PANGATLONG PINILI**

Vote for One: Must be different than your first and second choices  
Bumoto ng Isa: Dapat naiiba ito sa una at pangalawang pinili ninyo

**JEFF SHEEHY**  
Appointed San Francisco Supervisor  
Itinalagang Superbisor ng San Francisco

**LAWRENCE "STARK" DAGESSE**  
Theatrical Technician  
Technician para sa Teatro

**RAFAEL MANDELMAN**  
City College Trustee / Attorney  
Trustee ng City College / Abugado



**Vote both sides of ballot  
Bumoto sa parehong harap at likod ng balota**



**OFFICIAL BALLOT**

Consolidated Statewide Direct Primary Election  
City and County of San Francisco  
June 5, 2018

**Esta boleta está disponible en español**

Por correo: llame al (415) 554-4366  
En persona: pregunte a un trabajador electoral

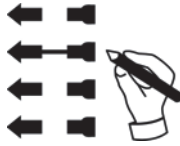
這選票備有中文翻譯版本  
若想以郵寄方式收取中文版選票，請致電：(415) 554-4367  
若您親身投票，請向投票站工作人員查詢

**OPISYAL NA BALOTA**

Pinagsamang Pambuong-Estado na Tuwirang Primaryang Eleksyon  
Lungsod at County ng San Francisco  
Hunyo 5, 2018

**INSTRUCTIONS TO VOTERS:**

- Complete the arrow pointing to your choice, as shown in the picture.
- If you make a mistake, you may request a new ballot.



**MGA INSTRUKSIYON SA MGA BOTANTE:**

- Kumpletuhin ang arrow na nakaturo sa inyong pinili, tulad ng ipinakikita sa larawan.
- Maaari kayong humingi ng panibagong balota kung magkamali kayo.

**MEASURES SUBMITTED TO THE VOTERS  
MGA PANUKALANG ISINUMITE SA MGA BOTANTE**

**STATE PROPOSITIONS  
MGA PROPOSISYON NG ESTADO**

**68**

**AUTHORIZES BONDS FUNDING PARKS, NATURAL RESOURCES PROTECTION, CLIMATE ADAPTATION, WATER QUALITY AND SUPPLY, AND FLOOD PROTECTION.** Authorizes \$4 billion in general obligation bonds for: parks, natural resources protection, climate adaptation, water quality and supply, and flood protection. Fiscal Impact: Increased state bond repayment costs averaging \$200 million annually over 40 years. Local government savings for natural resources-related projects, likely averaging several tens of millions of dollars annually over the next few decades.

**PAHIHINTULUTAN ANG PAGPOPONDO NG MGA BONO SA MGA PARKE, PROTEKSYON SA MGA LIKAS NA YAMAN, PAG-AYON SA KLIMA, KALIDAD AT SUPPLY NG TUBIG, AT PROTEKSYON SA BAHA.** Pahihintulutan ang \$4 na bilyon sa mga bono para sa pangkalahatang obligasyon para sa: mga parke, proteksyon sa mga likas na yaman, pag-ayon sa klima, kalidad at supply ng tubig, at proteksyon sa baha. Epekto sa Pananalapi: Tumaas na mga gastusin sa muling pagbabayad sa bono ng estado na may average na humigit-kumulang \$200 milyon taun-taon sa loob ng susunod na 40 taon. Mga ipon ng lokal na pamahalaan para sa mga proyektong nauugnay sa mga likas na yaman, na malamang na may average na milyun-milyong dolyar taun-taon sa loob ng susunod na ilang dekada.

YES / OO ←  
NO / HINDI ←

**69**

**REQUIRES THAT CERTAIN NEW TRANSPORTATION REVENUES BE USED FOR TRANSPORTATION PURPOSES. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT.** Requires that certain revenues generated by a 2017 transportation funding law be used only for transportation purposes and generally prohibits Legislature from diverting funds to other purposes. Fiscal Impact: No direct effect on the amount of state and local revenues or costs but could affect how some monies are spent.

**NAG-AATAS NA GAMITIN ANG ILANG PARTIKULAR NA BAGONG KITA SA TRANSPORTASYON PARA SA MGA LAYUNING PANTRANSPORTASYON. LEHISLATIBONG AMYENDA SA SALIGANG-BATAS.** Nag-aatas na gamitin lang ang ilang partikular na kitang nalikom sa pamamagitan ng batas sa pagpopondo ng transportasyon sa taong 2017 para sa mga layuning pantransportasyon at pangkalahatang nagbabawal sa Lehislatura na ilipat ang mga pondo sa iba pang layunin. Epekto sa Pananalapi: Walang direktang epekto sa halaga ng mga kita o gastusin ng estado at lokal na pamahalaan ngunit maaaring makaapekto sa paggastos ng ilang pera.

YES / OO ←  
NO / HINDI ←

**70**

**REQUIRES LEGISLATIVE SUPERMAJORITY VOTE APPROVING USE OF CAP-AND-TRADE RESERVE FUND. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT.** Beginning in 2024, requires that cap-and-trade revenues accumulate in a reserve fund until the Legislature, by a two-thirds majority, authorizes use of the revenues. Fiscal Impact: Beginning in 2024, potential temporary increase in state sales tax revenue, ranging from none to a few hundred million dollars annually, and possible changes in how revenue from sale of greenhouse gas emission permits is spent.

**KINAKAILANGAN ANG BOTO NG MAYORYA NG LEHISLATURA NA NAG-AAPRUBA SA PAGGAMIT NG NAKARESERBANG PONDO SA CAP-AND-TRADE. LEHISLATIBONG AMYENDA SA SALIGANG-BATAS.** Simula 2024, aatasang pagsama-samahin ang mga kita sa cap-and-trade sa isang nakareserbang pondo hanggang pahintulutan ng Lehislatura, ayon sa dalawang-katlo ng kabuuan, ang paggamit sa mga kita. Epekto sa Pananalapi: Simula 2024, maaaring pansamantalang tumaas ang kita sa buwis sa mga pagbebenta ng estado, na mula sa wala ay magiging ilang daang milyong dolyar taun-taon, at posibleng magkaroon ng mga pagbabago sa paggasta ng kita mula sa pagbebenta ng mga permit sa greenhouse gas emission.

YES / OO ←  
NO / HINDI ←

**71**

**SETS EFFECTIVE DATE FOR BALLOT MEASURES. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT.** Provides that ballot measures approved by a majority of voters shall take effect five days after the Secretary of State certifies the results of the election. Fiscal Impact: Likely little or no effect on state and local finances.

**NAGTATAKDA SA PETA SA PAGKAKARON NG BISA PARA SA MGA PANUKALA SA BALOTA. LEHISLATIBONG AMYENDA SA SALIGANG-BATAS.** Nagsasaad na ang panukala sa balotang inaprubahan ng mayorya ng mga botante ay magkakabisa limang araw pagkatapos patunayan ng Kalihim ng Estado ang mga resulta ng halalan. Epekto sa Pananalapi: Posibleng magkaroon ng maliit o walang epekto sa mga pananalapi ng estado at lokal na pamahalaan.

YES / OO ←  
NO / HINDI ←

**72**

**PERMITS LEGISLATURE TO EXCLUDE NEWLY CONSTRUCTED RAIN-CAPTURE SYSTEMS FROM PROPERTY-TAX REASSESSMENT REQUIREMENT. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT.** Permits Legislature to allow construction of rain-capture systems, completed on or after January 1, 2019, without requiring property-tax reassessment. Fiscal Impact: Probably minor reduction in annual property tax revenues to local governments.

**PINAPAHINTULUTAN ANG LEHISLATURA NA IBUKOD ANG MGA BAGONG TAYONG SISTEMA NA PANSALO NG ULAN SA KINAKAILANGANG MULING PAGTATASA NG BUWIS NG ARI-ARIAN. LEHISLATIBONG AMYENDA SA SALIGANG-BATAS.** Pinapahintulutan ang Lehislatura na payagan ang konstruksiyon ng mga sistema na pansalo ng ulan, na makukumpleso sa o pagkalipas ng Enero 1, 2019, nang hindi kinakailangan ang muling pagtatasa ng buwis ng ari-arian. Epekto sa Pananalapi: Malamang ay maliit na bawas sa mga kita sa taunang pagbubuwis sa ari-arian sa mga lokal na pamahalaan.

YES / OO ←  
NO / HINDI ←

**REGIONAL MEASURE  
PANREHIYONG PANUKALA**

**3**

**BAY AREA TRAFFIC RELIEF PLAN.** Shall voters authorize a plan to reduce auto and truck traffic, relieve crowding on BART, unclog freeway bottlenecks, and improve bus, ferry, BART and commuter rail service as specified in the plan in this voter pamphlet, with a \$1 toll increase effective in 2019, a \$1 increase in 2022, and a \$1 increase in 2025, on all Bay Area toll bridges except the Golden Gate Bridge, with independent oversight of all funds?

**PLANO SA PAGPAPAHUPA NG TRAPIKO SA BAY AREA.** Dapat bang pahintulutan ng mga botante ang isang planong bawasan ang trapiko ng auto at trak, bawasan ang siksikan sa BART, ayusin ang daloy sa mga pagsisiksikan sa freeway, at pabutihin ang serbisyo ng bus, ferry, BART at commuter rail alinsunod sa nakasaad sa plano sa librito ng botante na ito, sa pamamagitan ng \$1 na dagdag sa toll simula 2019, \$1 na dagdag sa 2022, at \$1 na dagdag sa 2025, sa lahat ng tulay ng toll sa Bay Area maliban sa Golden Gate Bridge, na may independiyenteng pagbantay sa lahat ng pondo?

YES / OO ←  
NO / HINDI ←

**MEASURES SUBMITTED TO THE VOTERS  
MGA PANUKALANG ISINUMITE SA MGA BOTANTE**

**CITY AND COUNTY PROPOSITIONS  
MGA PROPOSISYON NG LUNGSOD AT COUNTY**

<b>A</b>	<p>Shall the City authorize the San Francisco Public Utilities Commission to issue revenue bonds to build or improve the City's clean power facilities, with approval by two-thirds of the Board of Supervisors, and prohibit the PUC from financing construction of power plants that generate electricity from fossil fuels or nuclear power?</p> <p>Dapat bang bigyan ng Lungsod ng awtorisasyon ang Public Utilities Commission o PUC (Komisyon para sa mga Pamublikong Serbisyo sa Koryente, Gas at Tubig) na maglabas ng revenue bonds (utang para sa proyektong kumikita) upang maipatayo o mapaghusay ang mga pasilidad para sa enerhiya na mabuti sa kapaligiran, kung may pag-apruba ng two-thirds (dalawa sa tatlong bahagi) ng Board of Supervisors (Lupon ng mga Superbisor), at pagbawalan ang PUC sa pagpipinansiya sa konstruksiyon ng power plants (plantang pinagmumulan ng koryente) na kumukuha ng koryente mula sa fossil fuels (nakabaong enerhiya) o lakas nukleyar?</p>	<p><b>YES / OO</b> ← <input type="checkbox"/></p> <p><b>NO / HINDI</b> ← <input type="checkbox"/></p>
<b>B</b>	<p>Shall the City require appointed members of boards and commissions established by the Charter to forfeit their appointed seat when they file to run for state or local elective office?</p> <p>Dapat bang itakda ng Lungsod sa naitalagang mga miyembro ng lupon o komisyonang itinatag sa pamamagitan ng Tsarter, na isuko ang kanilang itinalagang puwesto kapag nag-file sila ng pagtakbo para sa inihahalal na puwesto sa estado o lokal na gobyerno?</p>	<p><b>YES / OO</b> ← <input type="checkbox"/></p> <p><b>NO / HINDI</b> ← <input type="checkbox"/></p>
<b>C</b>	<p>Shall the City impose a new gross receipts tax of 1% on revenues a business receives from leasing warehouse space in San Francisco, and 3.5% on revenues a business receives from leasing some commercial spaces in San Francisco, to fund quality early care and education for young children and for other public purposes?</p> <p>Dapat bang magpataw ang Lungsod ng bagong gross receipts tax (buwis sa kabuuang kita) na 1% ng kita na tinatanggap ng mga negosyo mula sa pagpapaupa ng pang-warehouse na espasyo sa San Francisco, at 3.5% sa kitang tinatanggap ng negosyo mula sa pagpapaupa ng ilang komersiyal na espasyo sa San Francisco, nang mapondohan ang de-kalidad na maagang pangangalaga at edukasyon para sa musmos na bata at para sa iba pang pamublikong layunin?</p>	<p><b>YES / OO</b> ← <input type="checkbox"/></p> <p><b>NO / HINDI</b> ← <input type="checkbox"/></p>
<b>D</b>	<p>Shall the City impose a new gross receipts tax of 1.7% on revenues a business receives from leasing some commercial spaces in San Francisco, to fund homeless services, housing for extremely low- to middle-income households and for other public purposes?</p> <p>Dapat bang magpataw ang Lungsod ng bagong gross receipts tax (buwis sa kabuuang kita) na 1.7% ng kita na tinatanggap ng mga negosyo sa pagpapaupa ng ilang espasyong komersiyal sa San Francisco, at nang mapondohan ang mga serbisyo para sa kawalan ng tahanan, pabahay para sa mga kabahayang napakaliit hanggang katamtaman ang kita at para sa iba pang pamublikong layunin?</p>	<p><b>YES / OO</b> ← <input type="checkbox"/></p> <p><b>NO / HINDI</b> ← <input type="checkbox"/></p>
<b>E</b>	<p>Shall the City ordinance prohibiting the sale of flavored tobacco products in San Francisco take effect?</p> <p>Dapat bang ipatupad ang ordinansa ng Lungsod na nagbabawal sa pagbebenta sa San Francisco ng mga may lasang produkto ng tabako?</p>	<p><b>YES / OO</b> ← <input type="checkbox"/></p> <p><b>NO / HINDI</b> ← <input type="checkbox"/></p>
<b>F</b>	<p>Shall the City establish, fund and run a program to provide legal representation for all residential tenants in San Francisco facing eviction?</p> <p>Dapat bang magtatag, magpondo at magpatakbo ang Lungsod ng programa upang magkaloob ng legal na representasyon sa lahat ng nangungupahan sa residensiyal na gusali sa San Francisco na kumakaharap sa pagpapaalis sa tinitirhan?</p>	<p><b>YES / OO</b> ← <input type="checkbox"/></p> <p><b>NO / HINDI</b> ← <input type="checkbox"/></p>
<b>G</b>	<p>Shall the City collect an annual tax of \$298 per parcel for investment in education, subject to certain exemptions including those for senior citizens?</p> <p>Dapat bang mangolekta ang Lungsod ng taunang buwis na \$298 kada parsela ng lupa para sa pamumuhunan sa edukasyon, kung saan may ilang hindi saklaw tulad ng para sa mga senior citizen o matatanda?</p>	<p><b>YES / OO</b> ← <input type="checkbox"/></p> <p><b>NO / HINDI</b> ← <input type="checkbox"/></p>
<b>H</b>	<p>Shall the City set a policy for when police officers can use tasers and authorize the Police Department to purchase tasers for all officers, subject to specific conditions?</p> <p>Dapat bang magtakda ang Lungsod ng polisiya ukol sa mga pagkakataon na puwedeng gumamit ang mga pulis ng taser at bigyan ng awtorisasyon ang Police Department (Departamento ng Pulisya) upang bumili ng taser para sa lahat ng pulis, basta't mayroong mga espesipikong kondisyon?</p>	<p><b>YES / OO</b> ← <input type="checkbox"/></p> <p><b>NO / HINDI</b> ← <input type="checkbox"/></p>
<b>I</b>	<p>Shall the City adopt a policy not to encourage professional sports teams from other cities to move to San Francisco and to oppose any sports team ownership group attempting to avoid payment of an outstanding public debt?</p> <p>Dapat bang magpatupad ang Lungsod ng polisiya na hindi hihikayatin ang mga propesyonal na sports team (koponang pampalakasan) mula sa ibang lungsod na lumipat sa San Francisco, at upang tutulan ang anumang pangkat na nagmamay-ari ng sports team na sumusubok na umiwas sa pagbabayad ng pamublikong utang na mayroon pa sila?</p>	<p><b>YES / OO</b> ← <input type="checkbox"/></p> <p><b>NO / HINDI</b> ← <input type="checkbox"/></p>

**Vote both sides of ballot  
Bumoto sa parehong harap at likod ng balota**

